

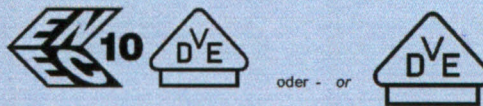
ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

ISMET AG
Lupfenstrasse 65
78056 Villingen-Schwenningen

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Steuer-, Trenn- und Sicherheitstransformator
Control-, isolating- and safety isolating transformer

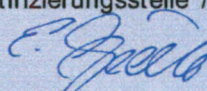
die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61558-1 (VDE 0570 Teil 1):2006-07; EN 61558-1:2005-11
DIN EN 61558-1:2006 + A1 (VDE 0570 Teil 1 + A1):2009-11; EN 61558-1:2005 + A1:2009-03
DIN EN 61558-2-2 (VDE 0570 Teil 2-2):2007-11; EN 61558-2-2:2007-03
DIN EN 61558-2-4 (VDE 0570 Teil 2-4):2009-12; EN 61558-2-4:2009-05
DIN EN 61558-2-6 (VDE 0570 Teil 2-6):2010-04; EN 61558-2-6:2009-08

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification


VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 1952000-3310-0010 / 144169
File ref.:

Ausweis-Nr. 122826 Blatt 1
Certificate No. Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2001-11-30
(letzte Änderung/updated 2011-01-14)

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ISMET AG, Lupfenstrasse 65, 78056 Villingen-Schwenningen

Aktenzeichen / *File ref.*
1952000-3310-0010 / 144169 / FG13 / MG

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2011-01-14 2001-11-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 122826
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 122826.

Steuer-, Trenn- und Sicherheitstransformator
Control-, isolating- and safety isolating transformer

Typ(en) / *Type(s)*:

- 1) CSTN...XY
- 2) MTSN...XY
- 3) MTDN...XY
- 4) CSTN...XZ
- 5) MTSN...XZ
- 6) MTDN...XZ

Warenzeicheninhaber
Trademark holder

ismet

Bemessungsspannung primär
Rated voltage primary

AC 100V...600 V

Bemessungsfrequenz
Rated frequency

50/60 Hz

Bemessungsspannung sekundär
Rated voltage secondary

AC 50...500 V
Für / *for* 1), 2), 3)
AC 6...42 V
Für / *for* 4), 5), 6)

Bemessungsleistung

100...3000 VA

Rated output

Die in Anlage 1 angegebene Leistung pro Kerngröße darf nicht überschritten werden. Eine Verringerung der Leistung ist bei gleicher Kerngröße zulässig.
The maximum output of the core dimensions shall not exceed the values declared in Annex 1. Reduced values are allowed under the condition of the same core dimension.

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3